

31982R1964

21.7.1982

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

L 212/48

РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 1964/82 НА КОМИСИЯТА**от 20 юли 1982 година****относно определяне на условията за предоставяне на специални възстановявания при износ за някои разфасовки обезкостено месо от животни от рода на едрия рогат добитък**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 805/68 на Съвета от 27 юни 1968 г. относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо ⁽¹⁾, последно изменен с Акта за присъединяване на Гърция, и по-специално член 18, параграф 6 и член 25 от него,

като има предвид, че Регламент (ЕИО) № 885/68 на Съвета ⁽²⁾, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 427/77 ⁽³⁾, определя общи правила за предоставяне на възстановявания при износ и критерии за определяне на размера им;

като има предвид, че, поради пазарната ситуация, икономическата ситуация на сектора на говеждо и телешко месо и възможностите за пласиране на някои продукти от този сектор, следва да се определят условията, ръководещи плащането на специални възстановявания при износ; като има предвид, че, по-специално, трябва да бъдат определени условия за някои разфасовки месо, получени при обезкостяване на задни четвъртинки от мъжки говеда;

като има предвид, че за да се осигури спазването на тези цели, трябва да се въведе специална процедура за контрол; като има предвид, че произходът на продуктите може да бъде удостоверен чрез издаването на сертификат по образа от приложението към Регламент (ЕИО) № 32/82 на Комисията от 7 януари 1982 г. относно определяне на условията за предоставяне на специални възстановявания при износ в сектора на говеждото и телешкото месо ⁽⁴⁾, изменен с Регламент (ЕИО) № 752/82 ⁽⁵⁾;

като има предвид, че следва да се уточни, че предоставянето на специални възстановявания се извършва, при условие че цялото обезкостено месо, получено чрез обезкостяване на задни четвъртинки, поставени под контрол, бъде изнесено, освен някои субпродукти, които могат да бъдат продадени в Общността;

като има предвид, че доколкото става въпрос за сроковете и доказателството за износ, следва да се направи позоваване на разпоредбите на Регламент (ЕИО) № 2730/79 на Комисията от 29 ноември 1979 г. за определяне на общите подробни правила за прилагане на режим на възстановявания при износ на селскостопански продукти ⁽⁶⁾, последно изменен с Регламент (ЕИО) № 202/82 ⁽⁷⁾;

като има предвид, че за правилното функциониране на режима, създаден с настоящия регламент, операторите следва да могат, ако желаят, да използват разпоредбите на член 5 от Регламент (ЕИО)

№ 565/80 на Съвета от 4 март 1980 г. относно предварителното изплащане на възстановявания при износ за селскостопански продукти ⁽⁸⁾,

като има предвид, че прилагането на режима на продоволствените складове, посочен в член 26 от Регламент (ЕИО) № 2730/79, е несъвместимо с целта на настоящия регламент; като има предвид, че не е необходимо следователно да се изготвя разпоредба за прилагането на режима, посочен във въпросния член 26, спрямо въпросните продукти;

като има предвид, че с оглед особеното естество на това възстановяване не трябва да се разрешава заместване и трябва да бъдат предвидени средства за идентификация на въпросните продукти;

като има предвид, че трябва да се определи методът, по който държавите-членки съобщават на Комисията количествата продукти, за които са били отпуснати специални възстановявания при износ;

като има предвид, че Управителният комитет по говеждо и телешко месо не е представил становище в рамките на срока, определен от председателя му,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Специални възстановявания при износ могат да се предоставят само за индивидуално опаковани обезкостени разфасовки от пресни или охладени задни четвъртинки от възрастни мъжки говеда, когато са изпълнени условията на настоящия регламент.

За целите на настоящия регламент „задни четвъртинки“ означава неразделени или разделени задни четвъртинки, дефинирани в допълнителни бележки 1.А е) и ж) от глава 2 от Общата митническа тарифа, с максимум девет ребра или девет чифта ребра.

⁽¹⁾ ОВ L 148, 28.6.1968 г., стр. 24.

⁽²⁾ ОВ L 156, 4.7.1968 г., стр. 2.

⁽³⁾ ОВ L 61, 5.3.1977 г., стр. 16.

⁽⁴⁾ ОВ L 4, 8.1.1982 г., стр. 11.

⁽⁵⁾ ОВ L 86, 1.4.1982 г., стр. 50.

⁽⁶⁾ ОВ L 317, 12.12.1979 г., стр. 1.

⁽⁷⁾ ОВ L 21, 29.1.1982 г., стр. 23.

⁽⁸⁾ ОВ L 62, 7.3.1980 г., стр. 5.

Член 2

1. Операторът представя на компетентните органи, посочени от държавите-членки, декларация, потвърждаваща намерението му да обезкосява задни четвъртинки, както е посочено в член 1 при условията на настоящия регламент, и да изнася цялото количество получени обезкосявани разфасовки, като всяко парче се опакова индивидуално.

2. Декларацията описва и установява количеството продукти за обезкосяване.

Тя се придружава от сертификат, образец на който е приложен към Регламент (ЕИО) № 32/82, издаден в съответствие с разпоредбите на член 2, параграф 2, първото изречение от същия регламент. Въпреки това забележки Б и В и клетка 11 от този сертификат не се прилагат. Разпоредбите на член 3 от посочения регламент са приложими *mutatis mutandis*, докато продуктите са поставени под контрол, както е посочено в параграф 3.

3. След като декларацията бъде приета от компетентните органи, които вписват в нея датата на приемане, задните четвъртинки за обезкосяване се поставят под контрола на тези органи, които установяват нетното тегло на продуктите и вписват това в клетка 7 от сертификата, посочен в параграф 2.

Член 3

Периодът, в рамките на който задните четвъртинки трябва да бъдат обезкосявани, освен в случай на непреодолима сила, е 10 работни дни от датата на приемане на декларацията, посочена в член 2.

Член 4

1. След обезкосяване операторът представя за заверка на компетентния орган един или повече „сертификати за обезкосяно месо“, чийто образец фигурира в приложението и които съдържат в клетка 7 номера на сертификата, посочен в член 2, параграф 2.

2. Номерата на „сертификатите за обезкосяно месо“ се вписват в клетка 9 от сертификата, посочен в член 2, параграф 2. Този сертификат, надлежно попълнен, се изпраща по административен път на органа, отговорен за изплащане на възстановявания при износ, когато „сертификатите за обезкосяно месо“, съответстващи на цялото количество обезкосяно месо от задните четвъртинки, поставено под контрол, са били заверени в съответствие с параграф 1.

3. „Сертификатите за обезкосяно месо“ трябва да се представят при извършване на митническите формалности, посочени в член 5.

Член 5

1. Митническите формалности по износа от Общността за доставките, посочени в член 5 от Регламент (ЕИО) № 2730/79, или за продуктите, поставени под режима, предвиден в член 5 от Регламент (ЕИО) № 565/80, се извършват в държавата-членка, в която е приета декларацията, посочена в член 2.

2. Митническите органи вписват в клетка 11 от „сертификата за обезкосяно месо“ номерата и датите на декларациите, посочени в член 3, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2730/79.

Когато се прилагат разпоредбите на член 5 от Регламент (ЕИО) № 565/80, митническите органи вписват номерата и датите на декларациите за плащане, посочени в член 2 от Регламент (ЕИО) № 798/80 на Комисията ⁽¹⁾.

Ако е необходимо, тази информация може да се впише на обратната страна на сертификата и може да се удостовери от митническите органи.

3. След извършване на митническите формалности за общото количество месо, получено при обезкосяване, посочено в „сертификата за обезкосяно месо“, този сертификат се изпраща по административен път на органа, отговорен за изплащане на възстановяванията при износ.

Член 6

Без да се засяга прилагането на разпоредбите на Регламент (ЕИО) № 2730/79, предоставянето на специални възстановявания при износа зависи, освен в случай на непреодолима сила, от износа на общото количество месо, получено при обезкосяване, обхванато от горепосочения контрол.

Операторът може, обаче, да продаде в Общността кости, големи сухожилия, хрущяли, парчета мазнина и други отпадъци, останали при обезкосяването.

Член 7

1. Чрез дерогация от член 2, параграф 3 и член 4, параграф 1 държавите-членки могат да предвидят подходящи контролни мерки вместо контрола от страна на компетентните органи на обезкосяването на задните четвъртинки, и по-специално:

— когато се издава сертификатът, посочен в член 2, параграф 2, да бъдат взети подходящи мерки, за да гарантират, че задните четвъртинки имат неизтриваема маркировка, за да позволят идентифицирането на всяка разфасовка, получена при обезкосяването, и че нетното тегло на задните четвъртинки е вписано в клетка 7 на сертификата,

— установяване на подробни правила за почистване и опаковане, както и описание на различните разфасовки, които се получават,

⁽¹⁾ ОВ L 87, 1.4.1980 г., стр. 42.

- митническите формалности, посочени в член 5, да бъдат завършени едновременно за цялото обезкостено месо в рамките на периода, посочен в член 3,
 - когато се извършват митническите формалности, да бъде представен един единствен „сертификат за обезкостено месо“, обхващащ цялото количество месо, получено при операцията по обезкостяване, със сертификата, посочен в член 2, параграф 2.
 - компетентните органи да правят проверки чрез взимане на проби в залите за обезкостяване.
2. Чрез дерогация от член 4, параграф 2 държавите-членки могат да предвидят:
- сертификата, посочен в член 2, параграф 2, да не се изпраща по административен път на органа, отговорен за плащане на възстановяванията,
 - да се издава един единствен „сертификат за обезкостено месо“, обхващащ цялото количество месо, получено при операцията по обезкостяване, заедно със сертификата, посочен в член 2, параграф 2,
 - двата сертификата да бъдат представени едновременно, когато се извършват митническите формалности по износа,
 - двата сертификата да бъдат изпратени едновременно при условията, определени в член 5, параграф 3.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 20 юли 1982 година.

Член 8

Държавите-членки определят условията за контрол и информират съответно Комисията. Те вземат всички необходими мерки, за да направят заместването на въпросните продукти невъзможно, по-специално чрез идентификация на всяка разфасовка. Никакво месо, освен обхванатото от настоящия регламент, с изключение на свинско месо, не може да се намира в залата за обезкостяване, когато въпросното месо се обезкостява, почиства или пакетира.

Чувалите, кашоните или друг опаковъчен материал, в който се поставят обезкостените разфасовки, се запечатват официално от компетентните органи и носят отличителни знаци, позволяващи идентификацията на обезкостеното месо, по-специално нетното тегло, типа и броя разфасовки и серийния номер.

Член 9

Държавите-членки съобщават на Комисията с телекс преди двадесет и петия ден на всеки месец количествата, по отношение на които „сертификати за обезкостено месо“ са дали право през предишния месец или на плащане на специалните възстановявания, или на предварителното изплащане, посочено в член 25 от Регламент (ЕИО) № 2730/79 или в член 5 от Регламент (ЕИО) № 565/80.

Член 10

Настоящият регламент влиза в сила на 2 август 1982 г.

За Комисията

Poul DALSGER

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

ЕВРОПЕЙСКА ОБЩНОСТ

1. Износител (наименование и пълен адрес)	СЕРТИФИКАТ за обезкостено месо от възрастни мъжки говеда № Регламент (ЕИО) № 1964/82
	2. ИЗДАВАЩ ОРГАН

Бележки:

- A. Месото трябва да бъде описано съгласно номенклатурата, използвана за възстановявания при износ, и всяко парче месо трябва да бъде индивидуално опаковано.
- B. Настоящият сертификат трябва да бъде представен за начисляване пред митническото бюро, където се извършват митническите формалности за всеки износ или поставяне в митнически склад или в свободна зона.
- C. След всяко частично начисляване съответното митническо бюро трябва да върне настоящия сертификат на износителя или неговия представител и да го изпрати на органа, отговорен за изплащане на възстановявания при износ, когато е било извършено начисляване върху цялото количество месо.

3. Транспортно средство (по желание)			
4. Брой опаковки — Описание на месото	5. Подраздел от ОМТ	6. Нетно тегло (kg)	
7. Номера и дати на сертификатите за месо от възрастни мъжки говеда			
8. СЕРТИФИКАТ НА ИЗДАВАЩИЯ ОРГАН Аз, долуподписаният, с настоящото удостоверявам, че описаното тук месо е от задни четвъртини на възрастни мъжки говеда: Поставени печати или пломби: номер: маркировки: Серийни номера, поставени върху опаковките. Място: Дата: Подпис: Печат или клеймо:			
9. ПОПЪЛВА СЕ ОТ МИТНИЧЕСКОТО БЮРО, КЪДЕТО СЕ ИЗВЪРШВАТ МИТНИЧЕСКИТЕ ФОРМАЛНОСТИ ПО ИЗНОС, ПОСТАВЯНЕ В МИТНИЧЕСКИ СКЛАД ИЛИ В СВОБОДНА ЗОНА.			
10. Количества месо	11. Номер и дата на митническия документ и, където е приложимо, на декларацията за плащане:		
A. Общо количество	Подпис и печат на митническото бюро:		
B. Начислено			

[illegible]